

Saison 23-24

GRAND PARTENAIRE
QUÉBÉCOR

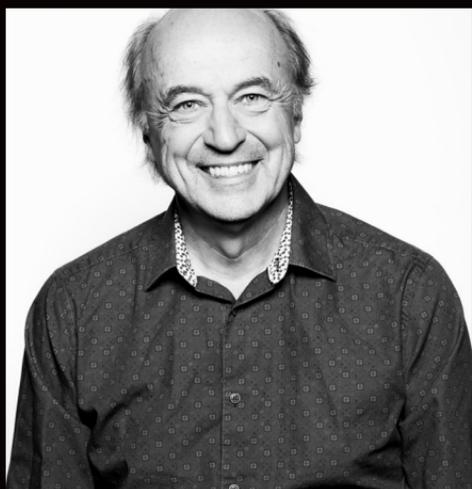
LA BORDEE

IMPULSION

IMPULSION

IMPULSION

Le thème de notre saison, *Impulsion*, est une célébration de ceux qui osent. Qui osent s'impliquer, se commettre, s'embarquer, sauter dans la mêlée. Qui osent poursuivre un désir, un idéal, une quête, pour changer le monde. Et c'est ce que nos cinq spectacles vous proposent : des histoires où des personnages ont décidé de faire le saut pour faire une différence, pour aider les autres ou pour s'aider eux-mêmes.



Credit Atwood

Pour la suite du monde de Pierre Perrault a été le premier film canadien présenté à Cannes et son retentissement a été universel. Ce documentaire sur la reprise, par les habitants de l'Isle-aux-Coudres, d'une pêche traditionnelle abandonnée depuis quarante ans, nous l'avons adapté en un spectacle de théâtre d'objets! Un hommage ludique à ce monument de notre culture. Un témoignage unique de notre histoire à découvrir par tous!

Là où je me terre, premier roman de Caroline Dawson, a remporté le Prix littéraire des collégiens 2022. À sept ans, immigrant bien malgré elle du Chili au Québec, Caroline décide de faire le saut dans cette nouvelle culture malgré tous les défis que cela pouvait représenter. Une magnifique histoire d'ombres et de lumière, mais surtout de courage et de persévérance.

Christophe, le personnage central de la pièce *Heimat / Revenir*, de Mary-Lee Picknell, pose un geste fou pour se sortir d'une situation dans laquelle il s'enlisait inexorablement. Une histoire d'amour et de famille.

Dans *Apologia*, une femme, interprétée par Marie-Ginette Guay, décide envers et contre tout de poursuivre son idéal de carrière, même si pour cela, elle a dû faire le plus grand des sacrifices. Quand l'art et l'engagement sont plus importants que tout.

Nos Cassandra, écrit par Anne-Marie Olivier et librement inspiré de la vie de Joanne Liu, ex-présidente internationale de Médecins Sans Frontières, raconte comment, très tôt dans sa vie, elle a décidé qu'elle ne pouvait rester immobile devant toutes les injustices dont elle était témoin.

Toutes ces personnes, tous ces personnages ont plongé dans l'action avec courage. Cette saison, nous vous proposons des spectacles qui, je l'espère, sauront vous inspirer et vous donner foi en ce que l'être humain a de meilleur.

Et comme à chaque année, des spectacles invités viendront enrichir notre programmation, en plus des 5 à 7 de La Bordée qui seront de retour!

Notre saison 2023-2024 est une impulsion pour la vie!

Alors... Faites le saut! Nous vous attendons!



**POUR LA SUITE
DU MONDE**

**POUR LA SUITE
DU MONDE**

Pour la suite du monde est le premier long métrage canadien projeté au Festival de Cannes en compétition officielle. C'est le premier film québécois de l'Histoire à être classé comme un chef-d'œuvre. En 2017, il est désigné « évènement historique » par le gouvernement du Québec pour son caractère fondateur.

En 1962, Pierre Perrault a convaincu les habitants de l'Isle-aux-Coudres de reprendre leur traditionnelle « pêche à marsouin » (le nom qu'ils donnaient au béluga) qui était abandonnée depuis quarante ans. Il nous livre ainsi un portrait du Québec canadien-français de l'époque : celui des paysans, des ouvriers, avec leur langue singulière et leur attachement à la nature. Un Québec quasi disparu, mais qui constitue l'un des socles de notre société et de notre culture commune.

Après les succès de leurs adaptations en théâtre d'objets de grands classiques du cinéma comme *Rashomon* et *Citoyen K*, La Tralée s'empare pour la première fois d'un grand plateau pour faire exploser son inventivité et sa poésie.

Le spectacle est librement inspiré du film *Pour la suite du monde* de Pierre Perrault, Michel Brault et Marcel Carrière, produit par l'Office national du film du Canada, © 1962.

Adaptation : Lorraine Côté
avec la collaboration
de Nicola Boulanger

Mise en scène : Lorraine Côté

Assistance : Thomas Royer

Décor : Christian Fontaine

Costumes : Julie Morel

Éclairage : Mathieu C. Bernard

Accessoiriste : Marianne Lebel

Musique : Mathieu Turcotte

Conception vidéo : Étienne d'Anjou

Intégration vidéo :

Philippe Lessard-Drolet

Crédit photo : Fred Gervais

Distribution : Nicola Boulanger,
Lauréanne Dumoulin, Nadia Girard
Eddahia, Paul Fruteau de Laclos,
Amélie Laprise, Jocelyn Paré,
Guillaume Pepin

Valparaíso, Chili. Décembre 1986. Caroline Dawson a sept ans et ses parents lui annoncent que la famille va quitter le pays pour toujours pour aller vivre dans un pays très loin : le Canada. Comme des millions de réfugiés, ils laissent tout derrière eux – ceux qu'ils aiment, leur carrière – afin de donner un meilleur avenir à leurs enfants.

À travers son récit, elle nous parle de tous les défis qu'elle a affrontés dans cette nouvelle société : le désir de devenir une immigrante parfaite, de se fondre au groupe, le sentiment de trahison envers sa culture d'origine, son indignation par rapport au traitement réservé à ses parents, sa découverte de la littérature québécoise et l'acceptation de la multiplicité de son identité tout en se sentant profondément Québécoise. Avec son roman biographique, Caroline Dawson a touché des milliers de lecteurs. Elle a été finaliste au *Combat national des livres*, au *Prix des libraires* et elle a reçu le *Prix littéraire des collégiens*. Nous sommes très heureux d'en créer l'adaptation théâtrale. *Là où je me terre* est publié aux Éditions du remue-ménage.

D'après le roman
de Caroline Dawson

Adaptation : Michel Nadeau

Mise en scène : Guillaume Pepin

Assistance : Mélissa Bouchard

Décor : Dominique Giguère

Costumes : Laurie Carrier

Lumières-vidéo : Keven Dubois

Musique : Millimetrik

Crédit photo : Fred Gervais

Distribution : Ines Syrine Azaiez,
Gaia Cherrat Naghshi, Mathilde
Eustache, Natalie Fontalvo, Car-
la Mezquita-Honhon, Raphaël
Posadas, Kathy-Alexandra Retamal
Villegas

Présentée par



A close-up, high-contrast photograph of a person's face. The person's eyes are looking upwards and to the right. A hand is positioned over the mouth, with the index finger pointing upwards. The lighting is dramatic, highlighting the texture of the skin and the contours of the face.

**LÀ OÙ JE
ME TERRE**

**LÀ OÙ JE
ME TERRE**

A close-up photograph of a woman's face, focusing on her right eye. The eye is dark and appears to be a prosthetic or heavily made-up. Her hair is blonde and wavy. The lighting is warm and soft.

HEIMAT

REVENIR

HEIMAT

REVENIR

HEIMAT

REVENIR

Christophe a vécu en Allemagne quelques années. À l'occasion d'une visite chez sa famille à Québec pour le mariage de son frère, il rencontre une inconnue, Claire, dans l'autobus. Au cours du voyage, une complicité s'installe entre les deux et Christophe demande à Claire si elle veut bien l'accompagner. Elle n'a rien au programme, il est gentil : pourquoi pas ?! Et Claire accepte, sans se douter qu'elle vient de mettre le pied dans un surprenant engrenage qui va l'entraîner là où elle ne croyait pas aller.

Mary-Lee Picknell, dont on a vu les talents de comédienne dans *Le polygraphe* et *L'enfance de l'art*, commet ici son premier texte. Elle réussit le tour de force de parler du drame des personnes aux prises avec l'anxiété... à travers une comédie sentimentale ! Une comédie brillante avec des personnages attachants et une famille aimante. Une autrice à découvrir.

Texte : Mary-Lee Picknell

Mise en scène : Maryse Lapierre

Assistance : Julie Brosseau-Doré

Décor : Ariane Sauvé

Costumes : Géraldine Rondeau

Éclairage : Keven Dubois

Vidéo : Keven Dubois

Musique : Josué Beaucage

Crédit photo : Fred Gervais

Distribution : Olivier Barrette,
Lise Castonguay, Gabriel Fournier,
Denis Marchand, Mary-Lee Picknell,
Vincent Roy

Kristin Miller a 70 ans. C'est son anniversaire. Elle est une éminente historienne de l'art. Quand elle était jeune, c'était une passionaria qui était de tous les combats, qui est montée sur les barricades parisiennes de Mai 68 avec les étudiants de sa génération. Plus tard, elle a suivi sa vocation en s'installant à Florence, avec ses jeunes enfants, pour y faire ses recherches sur le peintre Giotto. Son anniversaire devrait être un moment de célébration, mais, lorsque ses deux fils livrent leur version du passé, Kristin doit faire face aux conséquences de son engagement.

Apologia pose un regard sur les idéaux des *baby boomers*, ces jeunes qui sont arrivés par millions dans une parenthèse exceptionnelle de l'Histoire et qui ont rêvé de changer le monde avec l'amour et la paix. *All you need is love, Give peace a chance* étaient les devises. Mais de ces valeurs, de ces combats, que reste-t-il ? *Apologia* est aussi un constat sur ce que certaines femmes ont dû sacrifier pour mener leur carrière et poursuivre leurs rêves.

Texte : Alexi Kaye Campbell

Mise en scène : Michel Nadeau

Traduction : Angélique Patterson
avec la participation de Jenny
Montgomery

Assistante : Marie-Josée Godin

Décor : Véronique Bertrand

Accessoiriste : Émilie Potvin

Costumes : Julie Morel

Musique : Yves Dubois

Éclairages : Elliot Gaudreau

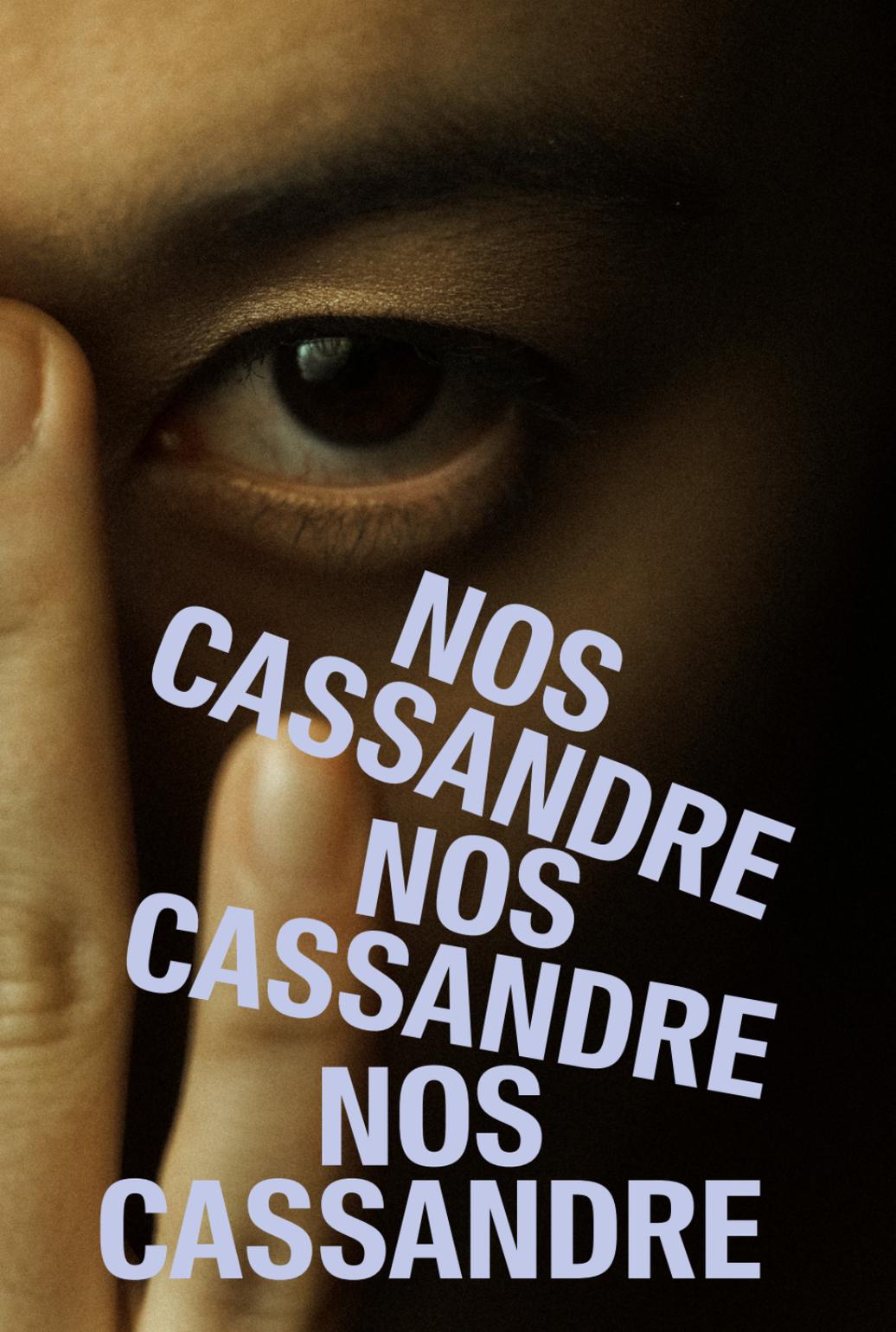
Coach d'accent : Danielle
Le Saulx-Farmer

Crédit photo : Fred Gervais

Distribution : Rosalie Cournoyer,
Marie-Ginette Guay, Simon Lepage,
Marc-Antoine Marceau, Annabelle
Pelletier-Legros, Réjean Vallée



APOLOGIA
APOLOGIA
APOLOGIA
APOLOGIA
APOLOGIA



**NOS
CASSANDRE
NOS
CASSANDRE
NOS
CASSANDRE**

Joanne Liu est urgentologue pédiatrique. Sa famille est originaire de Taishan, en Chine continentale, et a tenu un restaurant chinois à Limoilou. À travers son parcours exceptionnel, au cours duquel elle devient présidente internationale de Médecins sans frontières pendant six ans, elle arrive à identifier les aberrations des systèmes politiques, en appelle à une solidarité sans faille et nomme sans détour ce qui la répugne autant que ce qui l'inspire. Quand, sur le seuil d'un théâtre à Montréal, elle propose à Frédéric Dubois de faire un spectacle pour que nous réfléchissions à ce monde sous un angle artistique, on ne peut que se réjouir de cette idée.

Anne-Marie Olivier est une autrice qui se nourrit des récits du quotidien. Elle trouve son inspiration dans les histoires vraies. En s'inspirant du parcours de Joanne Liu, elle et Frédéric Dubois explorent le thème de l'engagement, de la peur, mais aussi le principe même que nous soyons tous liés les uns aux autres.

Au fil des conversations, la figure mythique de Cassandre est apparue: celle qui a crié la vérité, qui a prédit la chute de Troie, mais que personne n'a crue. *Nos Cassandre* explore l'engagement citoyen dans un monde qui tombe.

Texte: Anne-Marie Olivier

Mise en scène: Frédéric Dubois

Assistante: Érika Maheu-Chapman

Décor: Margot Lacoste

Costumes: Ange Bledja Kouassi

Éclairages et vidéo: Emile
Beauchemin

Musique: Pascal Robitaille

Direction de production: Juliette Farcy

Dramaturge: Chloé Gagné-Dion

Consultante: Joanne Liu

Crédit photo: Fred Gervais

Distribution: Jade Barshee,
Eliot Laprise, Claudiane Ruelland,
Dayne Simard, Phara Thibault,
Ismail Zourhlal

Les étés souterrains

22 août au 2 sept. 2023

Une production de La Manufacture
En codiffusion avec La Bordée

Elle enseigne la littérature à Montréal et passe ses étés à la campagne dans le sud de la France. Intransigeante, elle aime débattre, questionner l'ordre établi et se rendre utile en paroles et en actes, sans rendre de comptes à personne. Jusqu'à ce que la vie vienne ébranler son corps et, par le fait même, ses convictions les plus profondes.

Porté par Guylaine Tremblay, ce poignant solo propose une incursion dans la vie d'une femme libre qui nous livre sa vision du monde, de l'amour, de la solitude.

Texte : Steve Gagnon | Mise en scène : Édith Patenaude | Conception : Erwann Bernard, Mykalle Bielinski, Patrice Charbonneau-Brunelle, Estelle Charron, Eliot Laprise, Adèle Saint-Amand | Distribution : Guylaine Tremblay



Crédit Suzane O'Neill

Basse-Ville

5 au 16 déc. 2023

Une production du Théâtre Hareng rouge
En codiffusion avec La Bordée

Deux amies dans la vingtaine : l'une est caissière dans un supermarché, l'autre serveuse à la recherche d'un emploi. Après une soirée arrosée à « clubber », l'une d'elles rencontre un garagiste beauceron. S'amorce alors, un lendemain de veille entre ces trois jeunes de la Basse-Ville qui cherchent amitié et amour pour contrer la solitude et l'ennui.

Dans cette belle comédie douce-amère, le spectateur suit le trajet d'un trio improbable dans les rues de Québec, nous faisant découvrir une autre facette de la ville, soit celle des esseulés qui arpentent les chemins que ne fréquente aucun touriste.



Crédit Mathieu C. Bernard

Texte et mise en scène : Thomas Gionet-Lavigne | Distribution : Jean-Denis Beaudoin, Katrine Duhaime, Lucie M. Constantineau

Et puis par la fenêtre, nous pourrions voir les champs

27 mars au 6 avr. 2024

Une production du Théâtre du Bic et Les gens d'en bas
En codiffusion avec La Bordée

*«T'avais plein d'idées... tu voulais changer les choses...
t'avais des conversations qui dureraient des heures avec
p'pa pis m'man sur la ferme... tu... c'était le rêve de papa!
C'était le rêve de papa, pis là, on va se débarrasser de
son rêve comme on va se débarrasser de lui. Ça peut
pas être juste ça. C'est trop déprimant si c'est juste ça!»*

Stéphanie Labbé écrit ici une histoire de famille.
Une famille qui jase, qui s'engueule, qui s'aime à la
folie : une famille normale. Et puis une ferme, un champ,
la température qui déconne. Des enfants adultes
qui doivent vivre avec la lente disparition de leur père.
L'angoisse d'être les prochains sur la liste. Un début
de fin du monde.



Crédit Alexis Tremblay

Texte : Stéphanie Labbé | Mise en scène : Gabrielle Lessard | Conceptions :
Étienne-René Contant, Cédric Delorme-Bouchard, Myriam Deragon,
Clémence Lavigne, Antoine Létourneau-Berger, Cynthia St-Gelais | Distribution :
Henri Chassé, Marie-Hélène Gendreau, Nicolas Gendron, Stéphanie Labbé,
Michel-Maxime Legault, Danielle Proulx

**PRODUCTIONS
INVITÉES
PRODUCTIONS
INVITÉES
PRODUCTIONS
INVITÉES**

Du mardi au vendredi à 19h30
et les samedis à 16h

Applaudis et appréciés de tous, les 5 à 7 sont de retour pour une 3^e saison! La formule, de toute évidence vous plaît, et nous aussi! Le concept: assister à une pièce de 60 minutes avec une consommation et une bouchée pour seulement 23\$*!

Le 14 novembre 2022, une mention spéciale a été remise par l'Association québécoise des critiques de théâtre (AQCT) aux 5 à 7 de La Bordée présentés dans la salle de répétition du théâtre. Cette mention visait à souligner l'originalité de cette initiative, mise en place après la pandémie, qui a pour but de diversifier l'offre théâtrale de Québec.

Lundi au vendredi, ouverture des portes à 17h et représentation à 17h30

Dix-roues

28 août au 15 sept. 2023

Une production du Théâtre pour pas être tout seul
En codiffusion avec La Bordée

Dix-roues célèbre les corps faits dans de grands moules. C'est un amalgame d'histoires sur l'acceptation de soi et la guérison. Une œuvre remplie d'amour. Pour soi. Pour l'autre. Krystel, une femme étiquetée «taille plus», livre avec humour et sensibilité ses aventures de «grosse», ses récits auto dérisoires et touchants au travers desquels on suit, de l'enfance à l'âge adulte, l'évolution de la perception de son poids, de son corps, de son image.

Présenté pour la première fois lors du Jamais Lu Québec
11^e édition.

Texte et idée originale: Marie-Josée Godin | Mise en scène: Mélissa Bouchard | Conceptions: Mélissa Bouchard, Marie-Josée Godin, Jacopo Gulli | Distribution: Marie-Josée Godin



* Tarif unique à 23\$, taxes et frais de service inclus.

Présentés par



LES 5 À 7 DE LA BORDÉE LES 5 À 7 DE LA BORDÉE

S'AIMER BEN PAQUETÉE, en reprise!

Du 4 au 15 mars 2024

Une production du Théâtre Kata
En codiffusion avec La Bordée

Après le succès de la saison dernière, nous revenons avec ce texte de Cristina Moscini qui livre avec un humour décapant un portrait sans concession d'une femme qui se libère de l'emprise de l'alcool.

Texte: Cristina Moscini | Mise en scène: Pascale Renaud-Hébert |
Éclairages: Maude Groleau | Décor et costumes: Ariel Charest
et Pascale Renaud-Hébert | Conception sonore: Vincent Roy |
Distribution: Ariel Charest



NIPPLE_JESUS

29 avr. au 17 mai 2024

Une production des Sœurs Amar
En codiffusion avec La Bordée

Dave, 38 ans, travaille comme bouncer depuis plusieurs années. Toutefois, suite à une altercation qui aurait pu mal tourner, il décide de quitter cet emploi pour ce qu'il s'imagine d'abord être une occupation beaucoup plus tranquille, c'est-à-dire gardien dans un musée d'art contemporain. Alors qu'on lui assigne la tâche de surveiller une nouvelle œuvre controversée, on le met en garde face aux réactions qu'elle pourrait susciter. Ce qu'il ne sait pas encore, c'est que lui-même sera profondément ébranlé par l'œuvre en question.



Texte de la nouvelle originale: Nick Hornby | Traduction et adaptation:
Samuel Corbeil | Mise en scène: Nathalie Séguin | Conceptions:
Marie-Pier Faucher Bégin, Maureen Roberge, Géraldine Rondeau,
Samuel Serandour | Distribution: Charles-Étienne Beaulne

ET ABONNEMENTS

TARIFS

ET ABONNEMENTS

Abonnement 5 pièces

Notre formule la plus avantageuse!

Régulier 160 \$ (32 \$ / billet)	*30 ans et - 150 \$ (30 \$ / billet)	**Flex 175 \$ (35 \$ / billet)
-------------------------------------	---	-----------------------------------

- 1 billet pour chacune des 5 productions de La Bordée
- Les meilleurs tarifs et sièges garantis
- Billets pour les pièces invitées au même tarif que le coût unitaire indiqué
- Des rabais chez nos partenaires commerçants

Forfait 3 pièces

Jamais 2 sans 3.

Régulier 105 \$ (35 \$ / billet)	***Flex 120 \$ (40 \$ / billet)
-------------------------------------	------------------------------------

- 1 billet pour 3 des 5 productions de La Bordée
- Tarifs avantageux et deuxième priorité sur les choix de sièges
- Billets pour nos pièces invitées au même tarif que le coût unitaire indiqué

Tarifs à l'unité

La souplesse absolue.

Régulier 45 \$	*65 ans et + 40 \$	*Étudiant / 30 ans et - 32 \$	5 à 7 23 \$
-------------------	-----------------------	----------------------------------	----------------

Groupes

Sortez en gang!

10 personnes et + 35 \$	Matinées scolaires 22 \$
----------------------------	-----------------------------

- Pour effectuer une réservation, contactez notre responsable des groupes par courriel à projets@labordee.ca
- Pour découvrir les services au milieu scolaire et consulter le calendrier des matinées, rendez-vous au labordee.ca/groupesscolaires

* Preuve exigée à la porte, le soir de la représentation.

** L'abonnement Flex vous offre flexibilité et tarif préférentiel. Variez vos semaines, soirs, sièges – dans la mesure des places disponibles – et échangez vos billets sans frais jusqu'à 24 h avant la représentation.

*** Le forfait 3 Flex vous permet de varier vos semaines, soirs et sièges – dans la mesure des places disponibles – en plus d'échanger vos billets sans frais jusqu'à 24 h avant la représentation.

Les tarifs indiqués comprennent les taxes et les frais de service. Frais d'échange de 3\$.
Aucun remboursement pour les billets ou les abonnements.

Calendrier des représentations des productions de La Bordée

19h30 sauf exceptions en couleur

Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
<i>Pour la suite du monde</i>				
19 sept	20 sept	21 sept	22 sept	23 sept
*26 sept	27 sept	28 sept	29 sept	30 sept
3 oct	4 oct	5 oct	6 oct	7 oct 16 h
10 oct 13 h	11 oct	12 oct	13 oct	14 oct 16 h
<i>Là où je me terre</i>				
31 oct	1 nov	2 nov	3 nov	4 nov
*7 nov	8 nov	9 nov	10 nov	11 nov
14 nov	15 nov	16 nov	17 nov	18 nov 16 h
21 nov 13 h	22 nov	23 nov	24 nov	25 nov 16 h
<i>Heimat/Revenir</i>				
16 janv	17 janv	18 janv	19 janv	20 janv
*23 janv	24 janv	25 janv	26 janv	27 janv
30 janv	31 janv	1 ^{er} févr	2 févr	3 févr 16 h
6 févr 13 h	7 févr	8 févr	9 févr	10 févr 16 h
<i>Apologia</i>				
27 févr	28 févr	29 févr	1 mars	2 mars
*5 mars	6 mars	7 mars	8 mars	9 mars
12 mars	13 mars	14 mars	15 mars	16 mars 16 h
19 mars 13 h	20 mars	21 mars	22 mars	23 mars 16 h
<i>Nos Cassandre</i>				
23 avril	24 avril	25 avril	26 avril	27 avril
*30 avril	1 mai	2 mai	3 mai	4 mai
7 mai	8 mai	9 mai	10 mai	11 mai 16 h
14 mai 13 h	15 mai	16 mai	17 mai	18 mai 16 h

* Mardi-discussion – entretien avec les comédiens et concepteurs après la représentation

POUR LA SUITE DU MONDE

19 sept. au 14 oct. 2023

LÀ OÙ JE ME TERRE

31 oct. au 25 nov. 2023

HEIMAT / REVENIR

16 janv. au 10 févr. 2024

APOLOGIA

27 févr. au 23 mars 2024

NOS CASSANDRE

23 avr. au 18 mai 2024

Heures d'ouverture de la billetterie

Semaines de représentations

Lundi: 9 h – 17 h

Mardi – vendredi: 9 h – 19 h 30

Samedi: 13 h – 19 h 30

Dimanche: Fermé

labordee.ca

Semaines hors programmation

Lundi – vendredi: 9 h – 16 h

Samedi – dimanche: Fermé

418 694-9721 | info@labordee.ca
315, rue Saint-Joseph Est
Québec (Québec) G1K 3B3



Conseil
des arts
et des lettres
du Québec

QUÉBECOR



Conseil des Arts
du Canada

Canada Council
for the Arts